

Barbara Pfeifer

# RDA DACH

# Content

- 1. Project 3R for DACH libraries**
- 2. Demonstration RDA DACH**
- 3. STA documentation platform**



RDA DACH

GND



STA / Dokumentationsplattform des Standardisierungsausschusses

- Inhalte
- Aktueller Stand
- Ausblick
- Hilfe

## Dokumentationsplattform des Standardisierungsausschusses

Hier finden Sie künftig an einer Stelle alle aktuellen Stände der Standards und Regelungen, die unter dem Dach des Standardisierungsausschusses entstehen. Bereits existierende Dokumente werden Schritt für Schritt in die neue Plattform überführt.

Der Standardisierungsausschuss (STA) ist ein kooperativer Zusammenschluss von Einrichtungen aus Kultur und Wissenschaft im DACH-Raum mit der Zielsetzung, den Einsatz einheitlicher Standards für die Erschließung, Schnittstellen und Formate in Bibliotheken sicher zu stellen und die spartenübergreifende Harmonisierung der Erschließung und Datenvernetzung durch gemeinsame Standards wie die Gemeinsame Normdatei zu fördern.

Die am STA beteiligten Institutionen ([STA-Community](#)) sind in verschiedenen Fach- und Arbeitsgruppen organisiert. Den bibliothekarischen Arbeitsgruppen (Fachgruppe Erschließung / Fachgruppe Datenformate) obliegt die Pflege und Weiterentwicklung der bibliothekarischen Standards für die



The screenshot shows the website <https://sta.dnb.de/doc/RDA>. The navigation menu on the left includes:

- RDA DACH / RDA
  - Versionshinweise
  - Allgemeine Informationen
  - Standard RDA
    - Begrifflich
    - Verhältnis
    - Standard
    - RDA-Konzepte
    - Was bietet RDA DACH?
  - Sprache in RDA DACH
    - Inklusives "oder"
    - Bestimmter / unbestimmter Artikel
    - Verwendung gendersensibler Sprache
  - Aufbau des Standards RDA DACH
    - Der Bereich "Allgemeines"
    - Der Bereich "Elemente"
      - Hauptelement – Anmerkung/Detail
      - Hierarchie der Elemente – Superelemente, Subelemente, übergeordnete Elemente, untergeordnete Elemente,

The main content area features the title "RDA DACH" and the logo "RDA DACH". Below the logo is the section "Versionshinweise" with the text: "RDA DACH wird regelmäßig aktualisiert und erweitert. Ergänzungen, inhaltliche Korrekturen und textliche Anpassungen werden in festgelegten Veröffentlichungsversionen eingearbeitet. Die RDA DACH-Versionsplanung erfolgt zeitlich unabhängig von den RDA Toolkit Releases. Wir planen aktuell mit 2 Veröffentlichungen pro Jahr. Am 1. August 2023 ist die erste Produktivversion online gegangen." A box below indicates "> Aktuelle Version: 2023/1".

Below this is the section "Allgemeine Informationen zum Standard RDA DACH" with the text: "RDA DACH ist ab Mai 2023 der Standard für die RDA-Erschließung im deutschsprachigen Raum. Mit der Einführung des neuen RDA Toolkits wurden die Erschließungsregeln von der Fachgruppe Erschließung begutachtet, zu einem kleinen Teil überarbeitet und in einem neuen Konzept präsentiert. Die RDA-Regelungen, die DACH-Anwendungsregeln sowie die DACH-Erläuterungen (bis 2022 zugänglich über das Original RDA Toolkit, bzw. ab 2019 im Wikibereich rda-info) werden in RDA DACH zu einer Ressource zusammengeführt. Gleichzeitig wird auf die Übersetzung des RDA Toolkits ins Deutsche verzichtet. Bei

At the bottom of the page, there is a footer with "2023/1 Impressum" on the left and "STA-Notation: RDA" on the right.

# Standardisierungsausschuss (STA)

Association of organizations and institutions of culture and science of the DACH area

Goals:

- Agreeing on uniform standards for indexing, interfaces and formats
- Promoting cross-discipline harmonization of indexing and data networking

Deals with standards  
such as ...



# Starting point

## RDA

- New RDA Toolkit with a new technical platform
- A completely different documentation structure
- Changed content concepts
- Far-reaching effects on the specifications in the DACH area (DACH-AWRs and standard element set)



Countdown  
now scheduled  
May 2026 to  
May 2027

## Documentation for users in the DACH area

- Aim to create and offer a common documentation platform for all users of standards for libraries, archives, museums, cultural institutions in the DACH region

# 3R Project for DACH Libraries

- Working title “Cataloguing handbook” - to be developed as a online application in the 3R project for DACH libraries
- Cooperative development by the members of the Expert group of Cataloguing and colleagues from the libraries
- Project duration March 2019 to December 2022
- New title “**RDA DACH**”
- Publication of first version August 2023
- Training for RDA users starting September 2023

# Goals

- A common handbook for all RDA users in the DACH region
- RDA DACH practice is continued
- Clarity is improved: all RDA rules, DACH-AWR and DACH ERL (explanatory notes) are merged into one place in the text
- Examples are chosen specifically for German-language needs
- Certain regulations that have not proven themselves in practice are changed or dropped

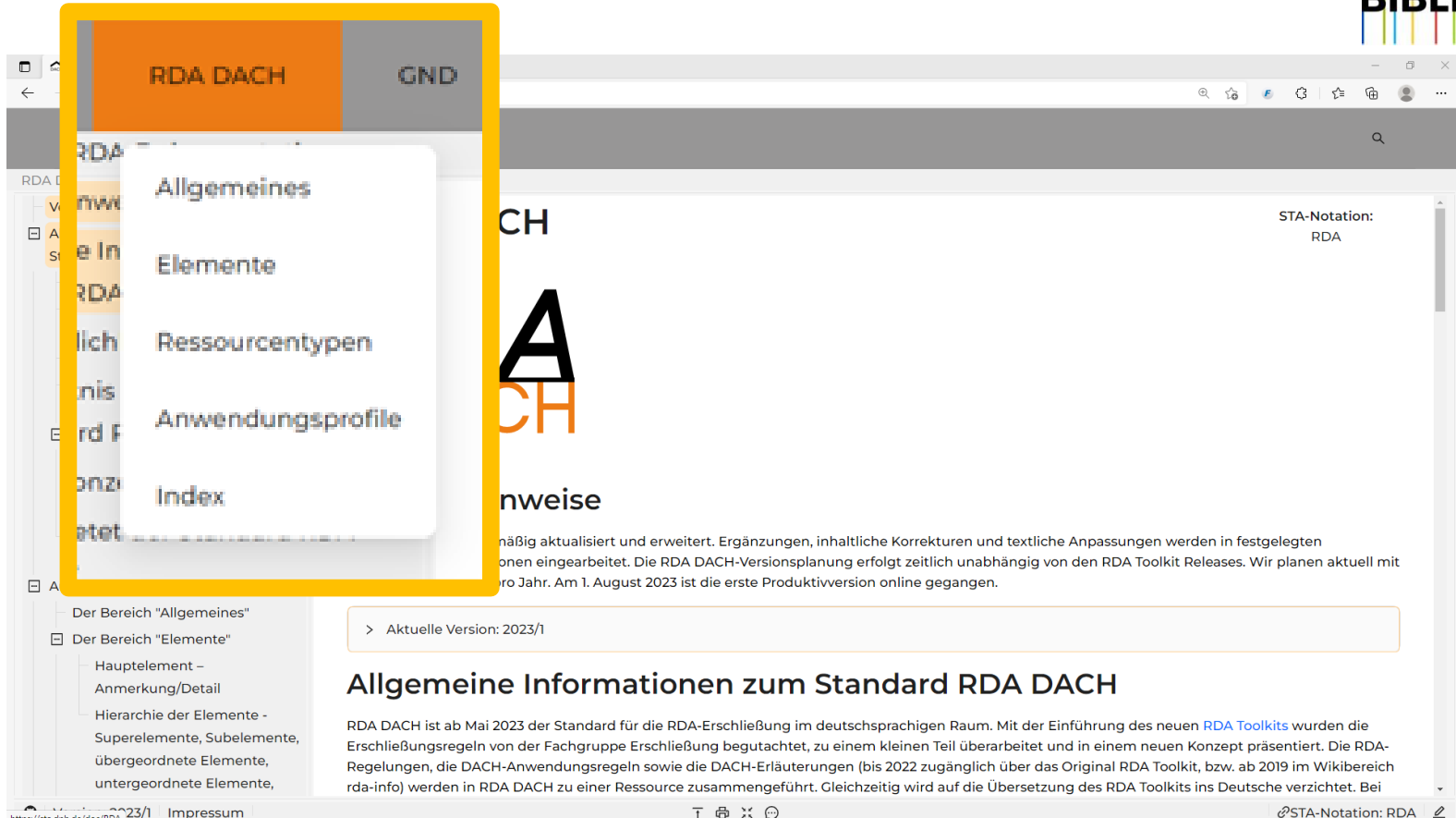


# Goals

- The text of the rules is made more understandable
- Linking to the new toolkit
- The new RDA concepts could be adopted later after better examination
- Reduction of editorial work, reusing texts in different contexts
- Store text in a database structure -> therefore decision to use Wikibase as database environment

# Where can I find RDA DACH

- Freely accessible website -> [sta.dnb.de](https://sta.dnb.de)
- First version 2023.1
- Corrections and additions take place in further releases



The screenshot shows the RDA DACH website interface. A yellow rectangular highlight is placed over the top navigation bar and a dropdown menu. The navigation bar contains two tabs: "RDA DACH" (highlighted in orange) and "GND". The dropdown menu lists the following items: "Allgemeines", "Elemente", "Ressourcentypen", "Anwendungsprofile", and "Index". Below the navigation, the main content area features the "RDA DACH" logo and a heading "Anweisung". A text block below the heading states: "häufig aktualisiert und erweitert. Ergänzungen, inhaltliche Korrekturen und textliche Anpassungen werden in festgelegten Phasen eingearbeitet. Die RDA DACH-Versionsplanung erfolgt zeitlich unabhängig von den RDA Toolkit Releases. Wir planen aktuell mit dem nächsten Release für das Jahr 2023/24. Am 1. August 2023 ist die erste Produktivversion online gegangen." Below this text is a button labeled "> Aktuelle Version: 2023/1". The main heading is "Allgemeine Informationen zum Standard RDA DACH". Below the heading is a paragraph: "RDA DACH ist ab Mai 2023 der Standard für die RDA-Erschließung im deutschsprachigen Raum. Mit der Einführung des neuen RDA Toolkits wurden die Erschließungsregeln von der Fachgruppe Erschließung begutachtet, zu einem kleinen Teil überarbeitet und in einem neuen Konzept präsentiert. Die RDA-Regelungen, die DACH-Anwendungsregeln sowie die DACH-Erläuterungen (bis 2022 zugänglich über das Original RDA Toolkit, bzw. ab 2019 im Wikibereich rda-info) werden in RDA DACH zu einer Ressource zusammengeführt. Gleichzeitig wird auf die Übersetzung des RDA Toolkits ins Deutsche verzichtet. Bei". At the bottom of the page, there is a footer with "© 2023/1 Impressum" on the left and "© STA-Notation: RDA" on the right.

Allgemeine Konzepte und allgemeingültige Regelungen

Allgemeines zu Werken, Expressionen, Manifestationen und Exemplaren

Allgemeines zu Akteuren (Person, Familien, Körperschaft, Konferenz) und Geografika

## Allgemeines

STA-Notation:  
RDA-A

In diesem Abschnitt finden Sie Informationen zum Regelwerk RDA und seinen theoretischen Modellen und Prinzipien, seine Terminologie, aber auch Informationen zu grundsätzlichen RDA-Erfassungsmodalitäten: Welche Arten der Beschreibung kennt RDA? Wie ist die Beschreibung einer Ressource gegliedert? Wie stelle ich Bezüge zu anderen Ressourcen her? Darüber hinaus enthält der Abschnitt konkrete allgemeingültige Regelungen z. B. zur Zeichensetzung, zum Übertragen, zum Umgang mit Daten und zu den zu verwendenden Informationsquellen.

[→ RDA DACH](#)

### Allgemeine Konzepte und allgemeingültige Regelungen

- [Abgrenzung von Erscheinungsweisen und Ressourcentypen](#)
- [Abkürzungen und Symbole](#)
- [Anwendungsprofile und Status der Elemente](#)
- [Arten der Beschreibung](#)
- [Beziehungen](#)
- [Datumsangaben](#)
- [Einleitende Artikel](#)
- [Erfassungsmethoden](#)
- [Groß- und Kleinschreibung](#)
- [Grundlegendes zu RDA](#)
- [Informationsquellen](#)
- [Neue Beschreibung erforderlich](#)
- [Sprache und Schrift](#)
- [Übertragen](#)
- [Zahlen, die als Ziffern oder Wörter geschrieben sind](#)
- [Zusammengesetzte Beschreibung](#)

### Allgemeines zu Werken, Expressionen, Manifestationen und Exemplaren

- [Werk](#)
  - [Musikwerk](#)
- [Expression](#)
- [Manifestation](#)
- [Exemplar](#)

🏠 RDA DACH GND
🔍

RDA DACH / Allgemeines / Übertragen

- ☐ Allgemeines
  - Begriff "Übertragen"
  - Zu übertragende Elemente
  - Ausprägungen des Übertragens
  - Zeichengenaues Übertragen
  - Normalisierendes Übertragen
- ☐ Grundprinzipien
  - Grundprinzipien des normalisierenden Übertragens
- ☐ Besondere Buchstaben, diakritische Zeichen, Ligaturen
  - Besondere Buchstaben
  - Übernahme vorhandener diakritischer Zeichen
  - Ergänzung fehlender diakritischer Zeichen
  - Ligaturen
- ☐ Groß- und Kleinschreibung
  - Großschreibung am Anfang bestimmter Elemente
  - Groß- und Kleinschreibung als gestalterisches Mittel
  - Erhalt ungewöhnlicher Groß-/Kleinschreibung
- ☐ Zeichensetzung, Leerzeichen
  - Übernahme vorhandener Zeichensetzung
  - Ergänzen fehlender Zeichensetzung
  - Typografische Zeichen, die keine Interpunktionszeichen sind
  - Zeichensetzung, die mehrere Elemente oder mehrere Vorkommen desselben Elements

## Übertragen

### Allgemeines

#### Begriff "Übertragen"

Bestimmte Elemente werden im Wesentlichen exakt von der Informationsquelle abgeschrieben bzw. übernommen. Dies wird als "Übertragen" bezeichnet.

#### Zu übertragende Elemente

In RDA DACH sind die zu übertragenden Elemente daran zu erkennen, dass als Erfassungsmethode "Unstrukturierte Beschreibung: Übertragen" angegeben ist (siehe [Allgemeines: Erfassungsmethoden](#)).

Bei den zu übertragenden Elementen handelt es sich um Merkmale der Manifestation, insbesondere um

- alle Arten von Titeln und Titelnzusätzen
- alle Arten von Verantwortlichkeitsangaben
- alle Bestandteile des Ausgabevermerks
- Erscheinungs-, Vertriebs-, Herstellungs-, Entstehungsorte
- Verlags-, Vertriebs-, Hersteller-, Erzeugernamen

Beispiele für Merkmale der Manifestation, die nicht übertragen werden, sind Identifikatoren der Manifestation, Datumselemente (z. B. Erscheinungsdatum) oder Zählungen innerhalb einer Reihe. Die Elemente der anderen Entitäten werden nicht im eigentlichen Sinne übertragen, sondern gemäß bestimmter Regeln erfasst.

#### Ausprägungen des Übertragens

Man unterscheidet zwei Ausprägungen des Übertragens:

- zeichengenaues Übertragen
- normalisierendes Übertragen

#### Zeichengenaues Übertragen

Beim zeichengenaues Übertragen werden keinerlei Anpassungen vorgenommen. Entsprechend sind im Folgenden keine weiteren Regelungen dafür aufgeführt.

STA-Notation:  
RDA-A-UEBER

## RDA Elemente

| STA-Notation | Element                       | Entitätstyp / WEMI-Ebene |
|--------------|-------------------------------|--------------------------|
| RDA-E-E005   | Inhaltstyp                    | Expression               |
| RDA-E-E010   | Sprache einer Expression      | Expression               |
| RDA-E-E015   | Tonart einer Expression       | Expression               |
| RDA-E-E020   | Zusammenfassung eines Inhalts | Expression               |
| RDA-E-E025   | Information zur Aufzeichnung  | Expression               |
| RDA-E-E030   | Aufzeichnungsort              | Expression               |
| RDA-E-E035   | Aufzeichnungsdatum            | Expression               |
| RDA-E-E040   | Anmerkung zur Aufzeichnung    | Expression               |
| RDA-E-E045   | Form einer Notation           | Expression               |
| RDA-E-E050   | Schrift                       | Expression               |

## RDA Elemente

| STA-Notation 🔍 | Element 🔍  | Entitätstyp / WEMI-Ebene 🔍 |
|----------------|--|----------------------------|
| RDA-E-M005     | Haupttitel   | Manifestation              |
| RDA-E-M030     | Früherer Haupttitel  | Manifestation              |
| RDA-E-M050     | Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf einen Haupttitel bezieht           | Manifestation              |
| RDA-E-M055     | Parallele Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf einen Haupttitel bezieht | Manifestation              |

🏠
RDA DACH
GND
🔍

RDA DACH / Element / Haupttitel

Geltungsbereich/Erklärung

- Informationsquellen
- Basisregeln
  - Erfassen des Haupttitels
  - Fehler im Haupttitel
  - Alternativtitel
  - Titel in mehreren Sprachen oder Schriften
  - Titel in mehreren Formen
  - Manifestation ohne Titel
  - Erfassen von fingierten Titeln
  - Sprache und Schrift der Ressource nicht offensichtlich oder übertragbar
- Spezialregeln
  - Zusammenstellung ohne übergeordneten Titel
  - Sonstige Elemente, die als Teil des Haupttitels erfasst werden
- Spezifische Regeln
  - Mehrteilige Monografien
    - Übergeordneter Titel und Titel der Einzelbestandteile
    - Erfassen von Änderungen im Haupttitel
    - Erfassen von fingierten Titeln
    - Anmerkung/Detail zu Haupttitel: Änderungen im Haupttitel
  - Fortlaufende Ressourcen
    - Erfassen von Angaben über Stand bzw. Zeitraum
    - Titel in mehreren Sprachen oder Schriften
    - Titel in mehreren Formen

## Haupttitel

STA-Notation:  
RDA-E-M005

Ein Titel einer Manifestation, der in einer bestimmten Anwendung oder in einem bestimmten Kontext als Vorzugsform bestimmt wird.

Ein Alternativtitel wird als Teil eines Haupttitels behandelt.

A nomen that is a title of manifestation that is selected for preference in a specific application or context.

An alternative title is treated as part of a title proper.

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| WEMI-Ebene                       | <a href="#">Manifestation</a>  |
| Erfassungsmethode                | <a href="#">Unstrukturierte Beschreibung: Übertragen</a>   |
| RDA-Referenz                     | <a href="#">title proper</a><br>RDA 2.3.2 (Original Toolkit)   |
| Format                           | <code>MARC 21 Bibliographic: 245 XX \$a, 249 ## \$a</code><br>...  |
| Beziehungen zu anderen Elementen | <a href="#">Übergeordnetes Element</a><br><a href="#">Titel einer Manifestation</a><br><a href="#">Verwandtes Element</a><br><a href="#">Paralleltitel</a> |
| Status                           | <a href="#">Alle Anwendungsprofile</a> <span style="float: right;"><a href="#">Standard</a></span>   |

## Geltungsbereich/Erklärung

Zum Haupttitel gehören nicht ein:



[RDA DACH](#) / [Element](#) / [Haupttitel](#) / [Spezifische Regeln](#) / [Integrierende Ressourcen](#)

[RDA DACH](#) / [Element](#) / [Haupttitel](#) / [Spezifische Regeln](#) / [Integrierende Ressourcen](#)

- Änderung
  - Fallgruppe f) Zählung
  - Fallgruppe g) Änderung nach einem regelmäßigen Schema
  - Änderung des Haupttitels, die kürzer als ein Jahr besteht
  - Fallgruppe h) Aufzählung: Hinzufügung, Weglassung oder Änderung in der Reihenfolge von Wörtern
  - Fallgruppe i) Publikationstyp
  - Eine geringfügige und wesentliche Änderung treten zusammen auf
  - Zweifelsfallregelung
  - Besonderheit: Split trotz geringfügiger Änderung
- Integrierende Ressourcen**
  - Titel in mehreren Formen
  - Erfassen von Änderungen im Haupttitel
- Kartografische Ressourcen**
  - Maßstab
  - Fingierte Titel für kartografische Ressourcen
- Alte Drucke
  - Alternativtitel
  - Fehler im Haupttitel
- Musik (Noten, Tonträger, etc.)
  - Kompositionsart, Besetzung, Tonart usw.
  - Fingierte Titel für Musik
- Weitere Ressourcentypen
  - Fingierte Titel für Ressourcen aus bewegten Bildern
  - Fingierte Titel für archaische

### Integrierende Ressourcen

**Titel in mehreren Formen**  
 Wenn der Titel einer integrierenden Ressource in der Informationsquelle für den Haupttitel sowohl vollständig als auch in Form eines Akronyms oder einer Initialform erscheint, wählen Sie die vollständige Form als Haupttitel.

**Beispiel**

Wenn der andere Titel bzw. die anderen Titel für die Identifizierung oder den Zugang als wichtig angesehen werden, erfassen Sie ihn/sie entweder als **Titelzusatz** oder als **abweichender Titel einer Manifestation**.

**Erfassen von Änderungen im Haupttitel**  
 Ändern Sie den Haupttitel, um die aktuelle Iteration einer integrierenden Ressource widerzuspiegeln, wenn es eine Änderung im Haupttitel einer folgenden Iteration gibt.

Erfassen Sie den früheren Titel als früheren Haupttitel (siehe **Früherer Haupttitel**), wenn die Änderung für die Identifizierung oder den Zugang als wichtig angesehen wird.

> Anwendungskontext Schweizerische Nationalbibliothek

### Kartografische Ressourcen

**Maßstab**  
 Wenn der Haupttitel einer kartografischen Ressource eine Angabe des Maßstabs enthält (grammatikalisch oder typografisch verbunden), betrachten Sie diese Angabe als Teil des Haupttitels.

**Beispiel**

**Fingierte Titel für kartografische Ressourcen**  
 Berücksichtigen Sie für einen fingierten Titel für eine kartografische Ressource immer die Benennung oder eine Identifizierung des abgedeckten Areals und, sofern zutreffend, das dargestellte Thema.

**Beispiel**

RDA DACH / Element / Sprache einer Expression

## Sprache einer Expression

STA-Notation:  
RDA-E-E010

Eine Sprache, die für den Inhalt einer Expression verwendet wird.  
A language used for the content of an expression.

|                   |  |
|-------------------|--|
| WEMI-Ebene        | Expression   |
| Erfassungsmethode | Hauptelement<br>Strukturierte Beschreibung: normiertes Vokabular |
|                   | Anmerkung/Detail   |

- Geltungsbereich/Erklärung
  - Hauptelement
  - Anmerkung/Detail
- Informationsquellen
  - Hauptelement
  - Anmerkung/Detail
- Basisregeln
  - Erfassen einer Sprache der Expression
  - Nicht sprachgebundenes Material
  - Begleitmaterial

# Specific rules for application contexts

## Spezialregeln

### Normierter Sucheinstieg, der eine Expression repräsentiert

Erfassen Sie die Sprache einer Expression als separates Element, als Teil eines Sucheinstiegs oder beides. Für Bestimmungen zum Erfassen einer Sprache einer Expression als Teil des normierten Sucheinstiegs siehe [Allgemeines: Expression](#).

Anwendungskontext Schweizerische Nationalbibliothek

Die Sprache der Expression wird bei fortlaufenden Publikationen ausnahmsweise auch im normierten Sucheinstieg des Werks (bzw. der Expression) erfasst, wenn bei parallelen Sprachausgaben unterschiedliche Haupttitel vorliegen.

- Hauptelement
- Anmerkung/Detail
- Basisregeln
  - Erfassen einer Sprache der Expression
  - Nicht sprachgebundenes Material
  - Begleitmaterial
  - Keine Sprachbestimmung möglich
  - Expressionen, die mehrere Sprachen enthalten
  - Anmerkung/Detail
- Spezialregeln
  - Normierter Sucheinstieg, der eine Expression repräsentiert
- Spezifische Regeln
  - Kartografische Ressourcen



RDA DACH

GND



RDA DACH / RDA-Dokumentation / Ressourcentypen

## Ressourcentypen

STA-Notation:

RDA-R

In diesem Bereich finden Sie Unterstützung bei der Erfassung bestimmter Ressourcentypen.

Es werden die relevanten Regelungen in Form von Textbausteinen aus den Bereichen "Allgemeines" und "Elementbeschreibungen" gebündelt und Sachverhalte zu bestimmten ressourcentypischen Fällen erklärt.

Ergänzt werden diese Regeln durch die Beschreibung von Spezialfällen. Diese sind häufig durch konkrete Beispiele illustriert.

- [Adaptionen und Überarbeitungen \(in Vorbereitung\)](#)
- [Alte Drucke \(in Vorbereitung\)](#)
- [Audiovisuelle Ressourcen \(in Vorbereitung\)](#)
- [Aufsätze, unselbstständige Werke \(in Vorbereitung\)](#)
- [Begleitmaterial \(in Vorbereitung\)](#)
- [Bildbände, Ausstellungsmaterialien, Kunstbände](#)
- [E-Books, elektronische Ressourcen](#)
- [Fortlaufende Ressourcen](#)
  - [einfache Titelaufnahme für die monografische Reihe](#)
  - [einfache Titelaufnahme für eine Zeitschrift](#)
- [Hochschulschriften](#)
- [Hörbücher - Hörspiele \(in Vorbereitung\)](#)
- [Integrierende Ressourcen](#)
- [Juristische Werke \(in Vorbereitung\)](#)
- [Kartografische Ressourcen](#)
- [Konferenzschriften \(in Vorbereitung\)](#)
- [Medienkombinationen \(in Vorbereitung\)](#)
- [Mehrtellige Monografien](#)
- [Monografien als einzelne Einheit](#)
- [Musikressourcen \(in Vorbereitung\)](#)
- [Nachdrucke:](#)
  - [Fortlaufende Ressourcen](#)
  - [Monografien](#)
- [Religiöse Werke \(in Vorbereitung\)](#)
- [Reproduktionen \(in Vorbereitung\)](#)
- [Schulbücher \(in Vorbereitung\)](#)
- [Spiele \(in Vorbereitung\)](#)
- [Unveröffentlichte Ressourcen \(in Vorbereitung\)](#)
- [Zusammenstellungen](#)

🏠
RDA DACH
GND
🔍

RDA DACH / Ressourcentyp / Kartografische Ressourcen

**Allgemeines**

- Definition / Abgrenzung
- Informationsquellen
- Bestimmung der Werk ebene

☐ Manifestation

- ☐ M005 - Haupttitel
  - Allgemeines
  - Titel in mehreren Formen
  - Logo
  - Striche zwischen geografischen Namen
  - Maßstab
  - Fingierte Titel für kartografische Ressourcen
- M010 - Paralleltitel
- ☐ M015 - Titelauszug
  - Maßstab als Teil des Titelauszuges
  - Mehrere Titelauszüge
  - Fingieren von Titelauszügen
  - Druckprivilegien
- M025 - Abweichender Titel einer Manifestation
- M050 - Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf einen Haupttitel bezieht
- M065 - Ausgabebezeichnung
- M350 - Anmerkung zur Manifestation
- M360 - Medientyp
- ☐ M365 - Datenträgertyp
  - Datenträgertyp für die analytische Beschreibung von Karten in Atlanten
- ☐ M370 - Umfang einer Manifestation

## Kartografische Ressourcen

STA-Notation:  
RDA-R-KART

Kartografische Ressourcen sind Ressourcen, welche die Erde, einen anderen Himmelskörper, das Himmelsgewölbe oder einen imaginären Ort als Ganzes oder in Ausschnitten darstellen.

### Allgemeines

Kartografische Ressourcen werden nach den allgemeinen Regeln sowie den kartenspezifischen Bestimmungen in allgemeinen und kartentypischen Elementen erschlossen. Für Spezialbestände wie Altkarten sind ergänzend auch die Regeln für Alte Drucke und für Reproduktionen anzuwenden (siehe [Ressourcentyp: Alte Drucke](#) und [Ressourcentyp: Reproduktionen](#)).

### Definition / Abgrenzung

Kartografische Ressourcen sind Ressourcen, welche die Erde, einen anderen Himmelskörper, das Himmelsgewölbe oder einen imaginären Ort als Ganzes oder in Ausschnitten darstellen. Zu den kartografischen Ressourcen gehören neben Karten (einzelne Blätter, gefaltet oder plano) wie z. B. topografische Karten, Wanderkarten, Straßenkarten, Stadtpläne, Sternkarten, thematische Karten etc. auch Atlanten, Globen und Reliefs, sowie Luftbilder, Fernerkundungsbilder, Panoramen, Profile und Vogelschaukarten. Pläne und Risse von Gebäuden, Einrichtungen, Geräten usw. gelten nicht als kartografische Ressourcen.

### Informationsquellen

Bei gedruckten Karten bzw. Bildern von gedruckten Karten ist die gesamte Ressource die bevorzugte Informationsquelle. Dazu gehört auch das Behältnis (Mappe, Kapsel, Kassetten, Umschlag usw.), das vom Verleger oder Herausgeber mitgeliefert wurde und das Begleitmaterial (Erläuterungsheft, Straßenverzeichnis, Deckblatt usw.), das angeheftet, angeklebt oder lose beigelegt ist.

Bei Atlanten und Kartenwerken mit separaten Titelblättern ist die Titelseite, das Titelblatt oder die Titelkarte (bzw. ein Bild davon) bevorzugte Informationsquelle (siehe [Allgemeines: Informationsquellen](#)).

Bei kartografischen Ressourcen auf elektronischen Datenträgern ist die bevorzugte Informationsquelle der Aufdruck bzw. der Aufkleber auf dem Datenträger. Weiteres zur bevorzugten Informationsquelle bei kartografischen Computermedien siehe [Ressourcentyp: E-Books, elektronische Ressourcen](#).

### Bestimmung der Werk ebene

Für grundlegende Informationen siehe [Allgemeines: Werk](#).

Da kartografische Daten und Grundlagenwerke oftmals wieder- bzw. in anderem Kontext weiterverwendet werden, ist bei kartografischen Ressourcen die Frage, ab wann es sich um ein neues Werk handelt, manchmal nicht leicht zu entscheiden. Gehen Sie von einem neuen Werk aus, wenn:

- der geistige Schöpfer wechselt (auch wenn es sich lediglich um eine Namensänderung handelt),
- ein anderer thematischer Schwerpunkt vorliegt,

RDA DACH
GND
Q

---

RDA DACH / Ressourcentyp / Kartografische Ressourcen / Manifestation

- Allgemeines
- Definition / Abgrenzung
- Informationsquellen
- Bestimmung der Werkebene
- Manifestation**
  - M005 - Haupttitel**
    - Allgemeines
    - Titel in mehreren Formen
    - Logo
    - Striche zwischen geografischen Namen
    - Maßstab
    - Fingierte Titel für kartografische Ressourcen
  - M010 - Paralleltitel
  - M015 - Titelzusatz
    - Maßstab als Teil des Titelzusatzes
    - Mehrere Titelzusätze
    - Fingieren von Titelzusätzen
    - Druckprivilegien
  - M025 - Abweichender Titel einer Manifestation
  - M050 - Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf einen Haupttitel bezieht
  - M065 - Ausgabebezeichnung
  - M350 - Anmerkung zur Manifestation
  - M360 - Medientyp
  - M365 - Datenträgertyp
    - Datenträgertyp für die analytische Beschreibung von Karten in Atlanten
  - M370 - Umfang einer Manifestation

Ebenfalls in diesen Zusammenhang gehören die Karten für Planung und Verwaltung, die topografische Karten als Basiskarten nutzen.

## Manifestation

### M005 - Haupttitel

Status: Standard

v

#### Allgemeines

Der Haupttitel einer kartografischen Ressource wird der bevorzugten Informationsquelle entnommen. Bei einem Atlas ist dies die Titelseite, bei einer Karte die gesamte Ressource inklusive Begleitmaterial und Behältnis (siehe [Informationsquellen](#)). Findet sich in der bevorzugten Informationsquelle kein Titel, kann der Haupttitel einer sonstigen Quelle entnommen werden (z. B. einer Verlagshomepage). Ist auch in einer sonstigen Quelle kein Titel zu finden, muss der Haupttitel fingiert werden (siehe [Fingierte Titel für kartografische Ressourcen](#)).

#### Titel in mehreren Formen

Enthält bei einer Karte die bevorzugte Informationsquelle (d. h. in diesem Fall die gesamte Ressource) Titel in mehr als einer Form, und liegen die Titel in derselben Sprache und Schrift vor, wählen Sie entweder den Innentitel (= Titel auf oder über dem Kartenfeld) oder den Falttitel (= Titel, der auf einem durch die Faltung bestimmten Außenfeld steht) bzw. den Umschlagtitel als Haupttitel. In der Regel wird der vollständige Titel, der Angaben zum Gebiet und zum Thema beinhaltet, zum Haupttitel. Sind der Innentitel und der Fall- bzw. Umschlagtitel annähernd gleich aussagekräftig, erfassen Sie den Innentitel als Haupttitel.

Es wird empfohlen, alle nicht berücksichtigten Titel als abweichende Titel einer Manifestation zu erfassen (siehe [Abweichender Titel einer Manifestation](#)).

#### Beispiele

Wenn der Titel in verschiedenen Sprachen vorliegt, und keine Sprachversion typografisch hervorgehoben ist, gilt die Reihenfolge von links nach rechts (bzw. von oben nach unten), d. h. der Titel ganz links (bzw. oben) wird Haupttitel.  
Kann kein Haupttitel bestimmt werden, bevorzugen Sie den Titel in der Sprache der Katalogisierungsstelle. (Weitere Informationen: siehe [Paralleltitel](#))

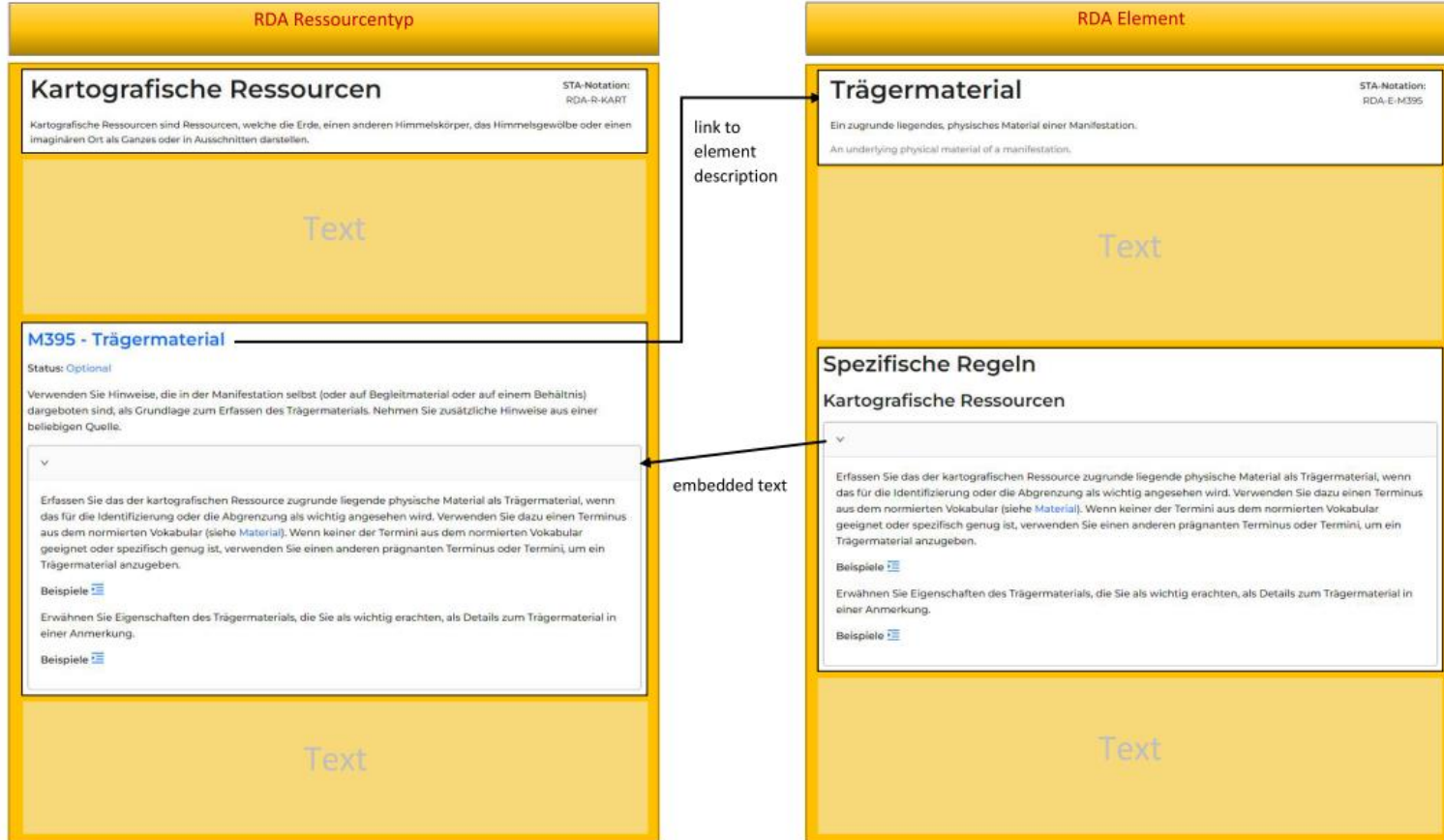
#### Logo

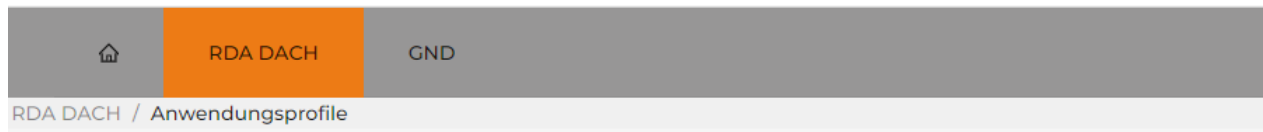
Wird das abgebildete Gebiet nur in einem Logo beschrieben, kann die Bezeichnung im Logo als Haupttitel gewählt werden.

#### Beispiel

#### Striche zwischen geografischen Namen

Striche mit oder ohne Spatien zwischen geografischen Namen dürfen nicht ungeprüft übertragen werden (siehe auch [Allgemeines: Übertragen](#)). Erfassen Sie keine Spatien vor und nach einem Bindestrich in einem geografischen Doppelnamen.





# Anwendungsprofile

In diesem Bereich finden Sie Unterstützung bei der Erfassung bestimmter Ressourcentypen unter Berücksichtigung bestimmter Elemente. In einem Anwendungsprofil sind die Elemente tabellarisch aufgelistet und dabei der jeweiligen WEMI-Ebene und ihrem Status bestimmten Ressourcentyp bearbeiten und/oder einen bestimmten Anwendungskontext berücksichtigen müssen, können ...

## Allgemeine Anwendungsprofile

- [veröffentlichte Ressourcen](#)
- [unveröffentlichte Ressourcen](#)

## Anwendungsprofile für verschiedene Erscheinungsweisen

- [Monografien als einzelne Einheit](#)
- [mehnteilige Monografien](#)
- [fortlaufende Ressourcen](#)
- [integrierende Ressourcen](#)

## Anwendungsprofile für verschiedene Ressourcentypen

In der gegenwärtigen Version sind noch keine spezifischen Anwendungsprofile für einzelne Ressourcentypen vorhanden.

## Anwendungsprofile für verschiedene Anwendungskontexte

- [Nationalbibliotheken](#)

## Monografien als einzelne Einheit

STA-Notation:  
RDA-R-MONO

| STA-Notation | Elemente   | WEMI-Ebene    | Status        |
|--------------|--|---------------|---------------|
| RDA-E-M005   | Haupttitel   | Manifestation | Standard      |
| + RDA-E-M010 | Paralleltitel  | Manifestation | Standard      |
| RDA-E-M015   | Titelzusatz  | Manifestation | Standard      |
| RDA-E-M020   | Paralleler Titelzusatz   | Manifestation | Optional      |
| RDA-E-M025   | Abweichender Titel einer Manifestation                           | Manifestation | Optional      |
| RDA-E-M030   | Früherer Haupttitel  | Manifestation | nicht erlaubt |
| RDA-E-M035   | Key Title  | Manifestation | nicht erlaubt |
| RDA-E-M040   | Kurztitel  | Manifestation | nicht erlaubt |
| RDA-E-M045   | Verantwortlichkeitsangabe  | Manifestation |               |
| + RDA-E-M050 | Verantwortlichkeitsangabe, die sich auf einen Haupttitel bezieht | Manifestation | Standard      |

First draft - must be further developed



# DACH Application profiles - status definitions

|          |   |   |
|----------|---|---|
| standard | s | The RDA elements that should / must be used if it is possible |
| optional | o | The RDA elements that can be used additionally                |
| must not | n | The RDA elements that must not be used                        |

# Adaptations from the new RDA toolkit

- adapt new element names
- adapt to preference indefinite articles for element names or entities names
- adapt new terms for describing hierarchical structures like *super element* and *sub element*
- RDA DACH element descriptions are linked to RDA toolkit element descriptions

# Examples for changed DACH rule interpretations

- correction of obvious **typing errors** in the **title of manifestation** even for monographs not only for serials or integrating resources
- Element **other title information** – extension of source of information; must **not longer be the same source of information** as the title proper
- Specification **the distinction between a serial and a monograph**

# Wikibase and website (frontend) – technical information

- Completed texts from the DNB Confluence wiki (working platform for text drafts) were automatically transferred to a DNB Wikibase instance
- Web application for end users was developed using the JavaScript library React
- The website is implemented as a Single Page Application (SPA)
- The search slot of the application is fed by Solr indexing
- The project is published on Github at <https://github.com/deutsche-nationalbibliothek/sta-doc>

# Trainings

- Information events "Practice Update RDA DACH" started in September 2023
- Target group: RDA users with cataloguing experience
- Content: Structure and use of the STA documentation platform, RDA DACH changes of terminology, changes of rules for bibliographic and authority data
- Duration approx. 4 hours
- Training materials see <https://sta.dnb.de/doc/STA-HILFE-TRM>
- Further task: conception of a RDA DACH training for beginners

## Next steps

- Corrections and additions to the RDA DACH text
- Special working groups work on the element descriptions and / or resource type descriptions, for example religious works, legal works, music works
- Improvement and addition of application profiles
- Further work on the new RDA concepts
- Extend the STA documentation platform

Home RDA DACH GND Search

STA / Dokumentationsplattform des Standardisierungsausschusses

- Inhalte
- Aktueller Stand
- Ausblick
- Hilfe

# Dokumentationsplattform des Standardisierungsausschusses

Hier finden Sie künftig an einer Stelle alle aktuellen Stände der Standards und Regelungen, die unter dem Dach des Standardisierungsausschusses entstehen. Bereits existierende Dokumente werden Schritt für Schritt in die neue Plattform überführt.

Der Standardisierungsausschuss (STA) ist ein kooperatives Gremium von Bibliothek und Wissenschaft im DACH-Raum mit der Zielsetzung, die Erschließungsstandards für Bibliothek und Wissenschaft im DACH-Raum zu vernetzen und zu harmonisieren. Die am 1. März 2023 gegründete Arbeitsgemeinschaft (Arbeitsgemeinschaft für die Erschließung / Arbeitsgemeinschaft für die Erschließung / Arbeitsgemeinschaft für die Erschließung) sind in der Arbeitsgemeinschaft organisiert. Den Standardisierungsausschuss (STA) übertrug die Arbeitsgemeinschaft (Arbeitsgemeinschaft für die Erschließung / Arbeitsgemeinschaft für die Erschließung / Arbeitsgemeinschaft für die Erschließung) die Aufgabe der Pflege und Weiterentwicklung der bibliothekarischen Standards für die

Authority data

Subject headings

Other communities

Application profiles

Thank you!

[b.pfeifer@dnb.de](mailto:b.pfeifer@dnb.de)



# Backup slides

